



## Sankt Martin

- Zugwege aller Ortschaften im Innenteil -



# Amtliche Bekanntmachungen

## Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier

### Erneute öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes B 22 – Siefstraße

Der Rat der Gemeinde Niederzier hat in seiner Sitzung am 12.10.2017 über das Ergebnis der formellen Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange beraten und die erneute öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes B 22 – „Siefstraße“, Ortschaft Oberzier, gemäß § 4a Abs. 3 BauGB angeordnet. Das Ziel der Planung ist der Abriss des nicht mehr genutzten, baufälligen Gebäudes und die Wiedernutzbarmachung des Grundstückes bzw. des Plangebietes.

Der Entwurf des Bebauungsplanes B 22 hat in der Zeit vom 20.02.2017 bis einschließlich 21.03.2017 öffentlich ausgelegt. Aufgrund der eingegangenen Stellungnahmen und Anregungen wurden Änderungen bzw. Ergänzungen an den Planunterlagen vorgenommen. Die Änderungen betreffen im Wesentlichen die nachfolgend genannten Punkte:

- Änderung der Grundstückszuschnitte auf drei Baugrundstücke,
- Anpassung des Uferrandstreifens sowie Festsetzung dieser Fläche als Fläche zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Natur und Landschaft,
- Begrenzung der maximalen Bauhöhe,
- abweichende Festlegung der Geschossigkeit sowie Festlegung der Firstrichtung im WA 1,
- Begrenzung der maximal zulässigen Anzahl von Wohnungen auf 2 Wohneinheiten je Wohngebäude.

Da es sich um inhaltliche Änderungen der Planunterlagen handelt, muss gemäß § 4a Abs. 3 BauGB eine erneute Beteiligung durchgeführt werden.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanentwurfes ist in der nachstehenden Skizze dargestellt:



Im beschleunigten Verfahren (§ 13a Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BauGB) wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten von umweltbezogenen Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen. Das Monitoring gemäß § 4c BauGB ist nicht anzuwenden.

Von der frühzeitigen Unterrichtung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i. V. m. § 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB abgesehen.

Der Entwurf des Bebauungsplanes nebst Begründung und Gutachten liegt in der Zeit

**vom 13.11.2017 bis einschließlich 15.12.2017**

in der Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382

Niederzier, Burggebäude, Zimmer 7, aus und kann während folgender Zeiten von jedermann eingesehen werden:

montags-freitags, jeweils von 08.00 – 12.30 Uhr  
sowie dienstags von 14.00 – 16.00 Uhr und  
donnerstags von 14.00 – 18.00 Uhr.

Stellungnahmen können während der oben genannten Auslegungsfrist an die Gemeindeverwaltung Niederzier, Bauamt, 52382 Niederzier, gerichtet werden.

Stellungnahmen die nicht fristgerecht eingereicht werden, können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Gemäß § 27a VwVfG sind sowohl die Bekanntmachung als auch die Planunterlagen über die Internetseite der Gemeinde Niederzier (<http://www.niederzier.de> > Rathaus & Politik > Bekanntmachungen / Offenlage) abrufbar.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Niederzier, den 25.10.2017

Der Bürgermeister  
In Vertretung

(Lauterbach)

### Bestätigung

gem. § 2 Abs. 3 Bekanntmachungsverordnung vom 26.08.1999 (GV.NRW. S. 516) für sonstige Bekanntmachungen.

Hiermit bestätige ich, dass die beigefügte Bekanntmachung dem Beschluss des Rates vom 12.10.2017 entspricht.

Gemäß § 2 Abs. 1 und 2 der Bekanntmachungsverordnung wurde geprüft, dass der Beschluss des Rates ordnungsgemäß zustande gekommen ist.

Gesetzlich vorgeschriebene Genehmigungen waren nicht einzuholen. Sonstige Vorschriften, die vor der öffentlichen Bekanntmachung zu beachten waren, wurden eingehalten.

Niederzier, den 25.10.2017

Der Bürgermeister  
In Vertretung

(Lauterbach)

Gemeinde Niederzier

Niederzier, den 18. Oktober 2017

## Bekanntmachung

**Am Dienstag, 14. November 2017, 18.00 Uhr, findet die 14. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses des Rates der Gemeinde Niederzier im Sitzungssaal II im 1. Obergeschoss der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.**

Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungstafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekanntgegeben.

gez. Heuser  
Bürgermeister und Vorsitzender

Gemeinde Niederzier

Niederzier, den 18. Oktober 2017

## Bekanntmachung

**Am Donnerstag, 16. November 2017, 18.00 Uhr, findet die 15. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses des Rates der Gemeinde Niederzier im Sitzungssaal II im 1. Obergeschoss der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.**

Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungstafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekanntgegeben.

gez. Heuser  
Bürgermeister und Vorsitzender



# Mitteilungen der Verwaltung

## Was ist los in der Gemeinde Niederzier

Tipps und Termine  
für die Zeit vom  
04. November 2017 bis  
19. November 2017

### Samstag, den 04.11.17

Ellen 20.00 Uhr Sessionseröffnung KG Grieläächer,  
Saal Wamig-Weber  
Hambach 19.00 Uhr Herbstkonzert der bläservielharmonie  
hambach, Mädchengymnasium Jülich

### Dienstag, den 07.11.17

Oberzier 15.30 Uhr Winterträume-Musik und Literatur,  
Sophienhof

### Mittwoch, den 08.11.17

Oberzier 10.30 - 16.00 Uhr Sprechstunde: „Pflege, Alter  
und mehr“, Sophienhof

### Donnerstag, den 09.11.17

Huchem-Stammeln Martinszug

### Freitag, den 10.11.17

Ellen Martinszug  
Hambach Martinszug  
Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

### Samstag, den 11.11.17

Selhausen Martinszug

### Sonntag, den 12.11.17

Oberzier Martinszug

### Montag, den 13.11.17

Niederzier Martinszug

### Dienstag, den 14.11.17

Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

### Freitag, den 17.11.17

Krauthausen Martinszug  
Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

### Samstag, den 18.11.17

Niederzier 16.00 Uhr Sessionseröffnung KG Fidelio,  
Bürgerhaus



Wir kümmern uns drum!

Forstweg 21 · 52382 Niederzier  
Telefon 02428 809947  
www.malerbetrieb-post.de



Wir sind Qualitätspartner von Sto.



## GEMEINDE NIEDERZIER

Die Gemeinde Niederzier sucht zum 01.01.2018 für das Familienzentrum Nelly-Pütz in der Ortschaft Huchem-Stammeln eine

### pädagogische Fachkraft

im Rahmen des Bundesprogramms „Kita-Einstieg: Brücken bauen in frühe Bildung“

#### Tätigkeitsbereiche:

- \* Initiierung, Gestaltung und Durchführung von niedrigschwelligen Angeboten mit dem Ziel, Kontakt zu den Eltern bzw. Familien herzustellen, die bisher vom System der frühkindlichen Bildung, Betreuung und Erziehung nicht erreicht wurden
- \* Durchführung von regelmäßigen Eltern-Kind-Gruppen
- \* Ausbau des Netzwerks sowie Kooperation mit den im Bildungsbereich tätigen Akteuren
- \* Begleitung und fachliche Unterstützung von im Rahmen dieses Projektes tätigen ehrenamtlichen Lotsinnen und Lotsen

#### Anforderungsprofil:

- \* Ausbildung zur Erzieherin/zum Erzieher oder vergleichbare Ausbildung
- \* Erfahrung in der interkulturellen Arbeit mit Familien
- \* Kenntnisse in Projektarbeit
- \* Ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit
- \* Hohes Engagement und Organisationsgeschick
- \* Ausgeprägte Sozial- und interkulturelle Kompetenz sowie Fähigkeit zum selbständigen und strukturierten Arbeiten
- \* Bereitschaft zu Fortbildungen.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle mit einem Umfang von bis zu 19,5 Stunden (50%) wöchentlich. Die Stelle ist bis 31.12.2020 befristet. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe S8a TVÖD Sozial- und Erziehungsdienst.

Ihr Interesse wurde geweckt?

Dann schicken Sie bitte die ausführlichen Bewerbungsunterlagen bis zum 25.11.2017 an den

**Bürgermeister der Gemeinde Niederzier  
-Haupt- und Personalamt-  
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier**

Zu Rückfragen stehen Herr Scheidweiler (Tel: 92428/84-100) oder Frau Böhr (Tel: 02428/84-103) gerne zur Verfügung.

Bitte verwenden Sie nur Kopien, da eine Rücksendung der Unterlagen nicht erfolgen kann. Die Personalabteilung der Gemeinde Niederzier sichert Ihnen die Aufbewahrung der Bewerbungsunterlagen für sechs Monate nach Ablauf der Bewerbungsfrist zu. Werden die Unterlagen in diesem Zeitraum nicht von Ihnen abgeholt, werden sie anschließend zuverlässig und datengeschützt vernichtet.

## Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

**GTA Hochhaus**

Am Wehebach 39  
52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59





## GEMEINDE NIEDERZIER

Die Gemeinde Niederzier sucht für kurzfristige Urlaubs- und Krankheitsvertretungen in den gemeindlichen Kindertagesstätten

### eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in

Die Vergütung erfolgt nach TVöD (Sozial- und Erziehungsdienst).

Ihr Interesse wurde geweckt?

Dann schicken Sie bitte die ausführlichen Bewerbungsunterlagen bis zum 25.11.2017 an den

**Bürgermeister der Gemeinde Niederzier  
-Haupt- und Personalamt-  
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier**

Zu Rückfragen stehen Herr Scheidweiler (Tel: 92428/84-100) oder Frau Böhr (Tel: 02428/84-103) gerne zur Verfügung.

**Bitte verwenden Sie nur Kopien, da eine Rücksendung der Unterlagen nicht erfolgen kann. Die Personalabteilung der Gemeinde Niederzier sichert Ihnen die Aufbewahrung der Bewerbungsunterlagen für sechs Monate nach Ablauf der Bewerbungsfrist zu. Werden die Unterlagen in diesem Zeitraum nicht von Ihnen abgeholt, werden sie anschließend zuverlässig und datengeschützt vernichtet.**

## Die Eheleute Gerhard und Anita Bausch aus Selhausen sind 50 Jahre verheiratet

Die Eheleute Gerhard und Anita Bausch, geb. Farber, wohnhaft Südstraße 1a in Selhausen, konnten am 27.10.2017 auf 50 Jahre gemeinsamen Lebensweg zurückblicken.



Die Beiden lernten sich bei einem Kirmesball kennen und schlossen am 27.10.1967 die Ehe beim Standesamt Birkesdorf. Die kirchliche Trauung war am 29.12.1967 in St. Josef Huchem-Stammeln.

Gerhard Bausch wurde am 7. Juni 1946 in Eschweiler bei Aachen geboren und wohnte danach im Elternhaus in Lucherberg. Anita Bausch wurde am 1. September 1947 in Huchem-Stammeln geboren und brachte dort ihre Kind- und Jugendzeit.

Aus der Ehe gehen eine Tochter und ein Sohn hervor. Nach der mittleren Reife machte Herr Bausch eine Maschinenschlosserlehre mit Berufsaufbauschulung.

Am Anfang 1969 absolvierte er ein Maschinenbaustudium an der Fachhochschule Aachen mit dem Abschluss Diplom-Ingenieur. Für die Firma Voith-Paper Düren war er im Verkauf und als Projektleiter im Anlagenbau zur Papier- und Kartonherstellung weltweit tätig. Seine Reisen führten ihn u. a. nach Nord/West-Europa, Nordamerika, China, Südafrika, Indien.

Frau Bausch absolvierte nach ihrer Schulzeit eine Handelsschule und eine kaufmännische Lehre. Danach war sie bei den Firmen Brefa und Schoeller-Textil in Huchem-Stammeln als Buchhalterin tätig. Mit dem Einzug ins neue Haus in 1973 widmete sie sich dem Haushalt sowie der Erziehung und Ausbildung der Kinder.

Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm, beide Kinder sind Diplom-Ingenieur. Tochter Gabi ist in Konstruktion und Anwendung von Textilbeschleunigungen für Papiermaschinen tätig. Sohn Michael prüft Patentanmeldungen beim Deutschen Patentamt in München für neue Werkstoffe insbesondere Stahlsorten.

Schon immer ist der Garten das schönste Hobby für den Jubilar, insbesondere biologischer Anbau und Pflege von Rosen sowie Obst, Tomaten, Salate.

Ein Hobby war der Jubilarin jahrzehntelang wichtig, das Reimen persönlicher Glückwunschgedichte zu den runden Geburtstagen der 65+ Bewohner der Südstraße. Als diese immer älter wurden, musste der persönliche Gedichtanteil ersetzt werden durch einen Reim zur Aktualität und Geschichte von Selhausen.

Ortsvorsteher Uwe Ganter hat die Jubilare an ihrem Ehrentag besucht und die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier auch im Namen des Bürgermeisters überbracht. Die Feier im Kreise der Familie findet zum kirchlichen Hochzeitsdatum am 29. Dezember statt.

## Wir gratulieren zum Geburtstag

**09.11.2017**

Herr Hubert Johann Weitz, Dorfstr.15, 52382 Selhausen, **90 Jahre**

**17.11.2017**

Frau Maria Katharina Müllegans (geb .Maurer), Wiesenstr. 21, 52382 Selhausen, **91 Jahre**

## KLIMA ANLAGEN WARTUNG

wir prüfen Ihre Klimaanlage auf Dichtigkeit  
evakuieren die Anlage und befüllen Sie mit der  
fehlenden Menge Kältemittel  
gültig für alle R134a Anlagen

bei uns nur **59,90 €**

## Laaf & Heyden GmbH

- Kfz-Meisterbetrieb -

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier  
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32  
[www.laaf-heyden.de](http://www.laaf-heyden.de)

## Teppich **Bio** Handwäsche

### Lassen Sie Ihren Teppich bei uns

- fachmännisch reinigen
- von Flecken befreien
- rückfetten und imprägnieren
- professionell reparieren, u.v.m.



### Jetzt zu Sonderkonditionen!

**Hol- und Bring-Service gratis!**

Seit 25 Jahren Ihr Partner vor Ort!

**GUTSCHEIN**

**€ 30,00**

für eine Reinigung/Reparatur

gültig bis 17.11.2017



## Tabatabai Orientteppiche

Die Teppichkompetenz zwischen Köln und Aachen  
Oberstraße 19, 52349 Düren, Tel 02421-209167  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30, Sa 10-16 Uhr

[www.teppiche-dueren.de](http://www.teppiche-dueren.de)

## Fußballminispielfeld am künftigen Weiherhofpark an die Jugend übergeben



Als integrativer Bestandteil des Masterplans „Quartiersentwicklung Weiherhof“ wurde an der Niederzierer Straße, neben dem jüngst fertiggestellten Skatepark ein Fußballminispielfeld mit einer Feldfläche von 15,00 x 30,00m (= 450 m²) errichtet. Die Anlage dient als Ersatz für das im Bereich der Schulstraße im Zuge der Umsetzung des Masterplans entfallende marode Tartanspielfeld.



Die ingenieurtechnische Planung (Höhenlage und Entwässerung) erfolgte über das Ingenieurbüro Karl Berger, Düren, die Sportanlagenplanung erbrachte das Fachbüro Dipl.-Ing. Michael Reepel, ebenfalls Düren.

Nach Erteilung der Baugenehmigung durch den Kreis Düren fasste der Gemeinderat in seiner Sitzung am 22.06.2017 den Beschluss zur Vergabe der Bauarbeiten an die günstigstbietende Dipl.-Ing. Frank Weindorf Garten- und Landschaftsbau GmbH aus Hürtgenwald.

Innerhalb einer Bauzeit von ca. 3,5 Monaten erfolgte die Errichtung der Sportanlage, die am 19.10.2017 durch Vertreter von Rat und Verwaltung unter Beteiligung der Planungs- und Ausführungsfirmen ihrer Bestimmung übergeben werden konnte.

Die Gesamtkosten inkl. Planungsleistungen betragen ca. 215.000 €.

Im kommenden Schritt erfolgt die Anlegung des Weiherhofparks als zentrale Grün- und Parkanlage im neugeschaffenen Quartier.

In diesem Zuge erfolgt auch die Anlage einer die Bereiche Skatepark und Minispielfeld verbindenden fußläufigen Wegeverbindung. Die erforderlichen Bauarbeiten beginnen im November / Dezember dieses Jahres.

## Anmeldungen zu den Kindergärten für das Kindergartenjahr 2018/2019

Wie bereits in den letzten Jahren ist es erforderlich, dass der Trägerverein Tageseinrichtungen für Kinder Niederzier e.V. bis zum 15.01. des nächsten Jahres gegenüber dem Kreisjugendamt Düren eine verbindliche Kinderzahl mit Betreuungswunsch zur Berechnung der Zuschüsse für den Zeitraum 01.08.2018 – 31.07.2019 meldet.

Um die reibungslose Abwicklung der Bezuschussung der gemeindlichen Einrichtungen auch im Kindergartenjahr 2018/2019 zu gewährleisten, benötigen wir einen Überblick, wie viele Kindergartenplätze benötigt werden und welche Gruppenformen einzurichten sind.

Auch für die weiteren Jahre werden bereits Planungen angestellt.

Daher bitten wir Sie, alle Kinder, die Anspruch auf einen Kindergartenplatz haben und für die eine Betreuung gewünscht wird, **bis spätestens 05.12.2017** verbindlich anzumelden.

**Diese Anmeldung erfolgt seit dem 15.11.2016 online über den Kita-Navigator.**

**Anmeldungen nach dem 05.12.2017 können dazu führen, dass der gewünschte Betreuungsplatz nicht oder nicht in der gewünschten Form zur Verfügung gestellt werden kann.**

Eltern, deren Kinder bereits eine Einrichtung des Trägervereins besuchen, geben ihren Betreuungswunsch für das kommende Kindergartenjahr bitte im jeweiligen Kindergarten ab.

Elternbeiträge werden derzeit im ersten, zweiten und letzten Kindergartenjahr nicht erhoben.

Trägerverein Tageseinrichtungen für Kinder Niederzier e. V .

# ZUVERLÄSSIG WIE EIN SCHUTZENGELE!

Jetzt mit neuen Öffnungszeiten  
für mehr persönliche Service-Qualität.

Mo - Fr 8.00 - 13.00 Uhr  
Mo, Di und Do 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen OHG**  
Rathausstr. 9 · 52382 Niederzier · Tel. 02428 4772  
jansen.jansen-1@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

Tel. **8 66 63** **GLASEREI WASCHMANN**

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)  
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73  
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschatentrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen  
Sie unsere  
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

## Martinszüge 2017

### in allen Ortschaften der Gemeinde Niederzier

Auch in diesem Jahr werden wieder in allen Ortschaften unserer Gemeinde die Martinszüge durchgeführt. Aus gemeindlichen Mitteln wird vom St. Martin und seinen Helfern jedem Kind bei der Teilnahme am Martinszug seines Wohnortes bis zum Grundschulalter ein Wecken übergeben.

#### Martinszug in Huchem-Stammeln am Donnerstag, dem 09.11.2017

Beginn: 17.45 Uhr bei gutem Wetter – St. Martinsspiel auf dem Schulhof

bei schlechtem Wetter – St. Martinsspiel in der Kirche

Anschließend Umzug mit St. Martin durch den Ort.

Zugweg: Hochheimstraße – Köttenicher Straße – Grabenstraße – Bahnhofstraße – Feuer / Wiese – Hochheimstraße

Zugaufstellung: St. Martin – Schulkinder mit Lehrern (ohne Eltern) Musik – Kleinkinder – Kindergartenkinder mit Eltern

Die Bevölkerung ist eingeladen, mit uns gemeinsam durch die Straßen zu ziehen und den Zugweg mit Laternen und Kerzen zu schmücken.

Die Verteilung der Weckmänner erfolgt erst nach dem Zugende.

Die Schulkinder erhalten den Weckmann in den Klassen von ihren Lehrern.

Alle anderen (Kleinkinder, Kindergartenkinder, zusätzlich gekaufte Marken) erhalten die Weckmänner in der Pausenhalle. (Die Austeilung in der Pausenhalle endet 30 Minuten nach der Zugauflösung an der Grundschule).

Unser Familienzentrum und die Schule sorgen selbstverständlich wie jedes Jahr wieder für das leibliche Wohl mit Weckmännern und heißen Getränken. Der Erlös geht an beide Institutionen. Jeder ist herzlich eingeladen, den Martinsabend mit uns gemütlich ausklingen zu lassen.

Der Vorverkauf (2,30 €) für die Weckmänner beginnt am 06.11.2017 in der Grundschule Huchem-Stammeln, dem Familienzentrum in der Grabenstraße, sowie bei Blumen Schlossmacher in der Köttenicher Straße.

Ein Barverkauf (2,50 €) findet selbstverständlich an dem Abend auch auf dem Schulhof statt, solange der Vorrat reicht.

Wie freuen uns auf Ihr Kommen und bedanken uns bei allen Helfern und Unterstützern, die es uns ermöglichen, einen solchen Martinsabend zu verwirklichen.

#### Martinszug in Ellen am Freitag, dem 10.11.2017

Beginn: 18.00 Uhr ab Kirche

Zugweg: St. Thomas-Straße – Streffenweg – Steinacker – Moospfad – St. Norbert-Straße – Reitweg – zum Festplatz

Zugordnung: Sankt Martin – Schulkinder – Musikkapelle – Kindergartenkinder – Kleinkinder

Nach dem Umzug: Nur die **Schüler** sollen den **Eingang der Schule von der Morschenicher Straße benutzen**.

Alle **übrigen Zugteilnehmer** bitte den **Eingang vom Reitweg** über den Schulhof nutzen.

Es ist keine Eile geboten, der St. Martin nimmt sich Zeit und die Besucher können den leckeren Glühwein oder den heißen Kakao kosten, den der Förderverein anbietet.

Alle Kinder der Ortschaft Ellen erhalten bis zum Ende ihrer Grundschulzeit einen Weckmann.

Zusätzliche Kärtchen sind zum Preis von 2,00 € beim Ortsvorsteher: Herrn Georg Baumann, Arnoldsweiler Str. 7, Ellen, Tel.: 02428/2661, nach telefonischer Vereinbarung erhältlich.

#### Martinszug in Hambach am Freitag, dem 10.11.2017

Beginn: 17.30 Uhr kurze Einstimmung in der Pfarrkirche

Zugweg: Herzogstraße, Schlossstraße – Große Forststraße – Bachstraße – Bettelszene am Feuerwehrgerätehaus – Bachstraße – Kirmesplatz (Martinsfeuer).

Anschließend Verteilung der Weckmänner und Verlosung im Pfarrheim, Bachstr. 1.

Während der Martinszug durch die Straßen unseres Ortes zieht, bitten wir die Anwohner, ihre Häuser mit Fackeln oder bunten Lichtern zu schmücken.

Gutscheine für Weckmänner können bei der Erfttalbäckerei erworben werden.

Ein Dank an jeden, der zum Gelingen des Martinszuges beiträgt.

### Martinszug in Selhausen am Samstag, dem 11.11.2017

Beginn: 18.00 Uhr Ecke Dorfstraße/Kirchhecke

Zugweg: Kirchhecke – Südstraße – neue Kirchhecke – Kirchhecke – Dorfstraße – Dorfplatz, wo ein Martinsfeuer entzündet und die Martinsgeschichte nachgespielt wird

Sollte das Wetter sehr schlecht sein, gehen wir direkt zum Dorfplatz!

Vom Dorfplatz aus gehen wir über die Wiesenstraße zum Anwesen der Familie Busch, wo auch die Weckmänner erhältlich sind. Für das leibliche Wohl ist mit Glühwein, heißen Würstchen und Kakao bestens gesorgt. Begleiten wird uns eine Abordnung der Musikgruppe 79.

Herr Ganter wird die Gutscheine für Martinswecken, wie auch im letzten Jahr, rechtzeitig verteilen. Zusätzliche Gutscheine können bei ihm, Dorfstr. 19, Tel. 902517, zum Preis von 2,00 € je Stück erworben werden. Letzte Bestellmöglichkeit ist der 7. November.

Es wäre wünschenswert, wenn die Anwohner des Zugweges ihre Häuser mit Lichtern schmücken.

### Martinszug in Oberzier am Sonntag, dem 12.11.2017

Beginn: 17.45 Uhr Eröffnung und Einstimmung in der Pfarrkirche

Im Anschluss daran Aufstellung des Martinszuges am Pfarrjugendheim.

Zugordnung: St. Martin, Kleinkinder (0-3 Jahre), Kindergartenkinder, Musikkapelle, Grundschüler, danach die älteren Kinder.

Zugweg: Dorfplatz, Siefstraße, Wasserkall, Niederzierer Straße, Broisterdstraße, Am Sportplatz, Hardtstraße, Dorfplatz, dort Martinsfeuer, danach Ausgabe der Weckmänner durch den St. Martin im Pfarrjugendheim.

Der Martinszug und das Martinsfeuer werden begleitet und abgesichert durch die Freiwillige Feuerwehr-Löschzug Oberzier.

Ausgabe der Weckmänner in folgender Reihenfolge:

Kleinkinder (0-3 Jahre), Kindergartenkinder, Grundschüler, ältere Kinder.

**Wir bitten, alle Gutscheine für Weckmänner bis spätestens 19.30 Uhr einzulösen! Nach diesem Zeitpunkt werden verbliebene Weckmänner in den freien Verkauf gegeben.**

Gutscheine für zusätzliche Weckmänner können in der Metzgerei Viehöver, Kirchstr. 24, Oberzier (Tel. 4233) oder beim Ortsvorsteher Heinz-Josef Wirtz, Martinusstr. 13, Oberzier (Tel.: 4850) zum Preis von 2,00 € erworben werden.

Während der Martinszug durch die Straßen des Ortes zieht, werden die Anwohner gebeten, ihre Häuser mit Laternen oder bunten Lichtern zu schmücken.

Im Pfarrjugendheim findet wiederum ein Getränke-, und Glühwein- sowie Weckmannverkauf statt, zu dem alle Bewohner herzlich eingeladen sind. Der Erlös wird einem sozialen Projekt zugeführt.

### Martinszug in Niederzier am Montag, 13.11.2017

Beginn: 17.30 Uhr kurze Andacht in der Pfarrkirche

Zugweg: Aufstellung auf dem Rathaus Vorplatz – Rathausstraße – Breitestraße – Schützenstraße – Hoffeld – Oberstraße – zum Martinsfeuer auf dem Kirmesplatz.

Musik: Trompetercorps „Zierte Jonge, Ellbachklänge Niederzier

Die Anwohner des Zugweges werden gebeten Ihre Häuser mit Lichtern zu schmücken.

Die Ausgabe der Martinswecken erfolgt für alle Kinder auf dem Schulhof. Der Förderverein der Grundschule bietet Glühwein und Kakao zum Verkauf an. Der Erlös sowie Spenden werden für die Aufgaben des Fördervereins verwendet.

**Gutscheine für Martinswecken können bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8 (Zimmer 20 – Burggebäude / Frau Fleischer) zum Preise von 2,20 € erworben werden.**

Der Martinszug wird begleitet von der Freiwilligen Feuerwehr Löschzug Niederzier.

### Martinszug in Krauthausen am Freitag, 17.11.2017

Beginn: 17.40 Uhr Einstimmung in der Kirche

Danach mit musikalischer Begleitung der Kapelle „K“ Umzug durch Ort. Es wäre schön, wenn viele Häuser mit Lichtern und Laternen geschmückt wären.

Auch in diesem Jahr wird wieder die Bettelszene auf dem Parkplatz am Wellpappenwerk stattfinden. Wir bitten daher alle, dorthin zu kommen.

Dann ziehen wir weiter zum Martinsfeuer und anschließend zum Sport- und Kulturhaus, wo der St. Martin die Weckmann-Tüten an die Kinder verteilt. Hierzu werden im Vorfeld den Krauthausener Kindern Wertmarken ausgegeben. Gastkinder sind herzlich willkommen, müssen aber bei Ortsvorsteherin Gaby Schmitz-Esser, Tel. 903252, angemeldet werden (Kostenbeitrag für die Tüte 5,00 €).

Im Bürgerhaus wollen wir nach dem Umzug wieder gemütlich zusammensitzen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Erlös des Abends kommt den Krauthausener Kindern zugute! Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden im Kreise der Dorfgemeinschaft.

## Ausstellung VorBILDER –

### Sport und Politik vereint gegen Rechtsextremismus

#### Ausstellung der VHS Rur-Eifel vom 02.11. bis zum 23.11.2017

Das Bundesministerium des Innern ist Mitinitiator der Kampagne "Sport und Politik verein(t) gegen Rechtsextremismus - für Respekt und Achtung der Menschenwürde", die von Institutionen aus Politik und Sport auf Bundes-, Landes- und kommunaler Ebene mitgetragen wird. Wesentliches Ziel der Kampagne ist, Rechtsextremismus und Diskriminierung im Umfeld des Sports, aber auch mit den Mitteln des Sports zu bekämpfen. Nähere Informationen unter: [www.vereint-gegen-rechtsextremismus.de](http://www.vereint-gegen-rechtsextremismus.de).

In diesem Zusammenhang hat das Bundesministerium des Innern eine Foto-Ausstellung erstellen lassen, die vom Fotostudio Kohlmeier Berlin realisiert wurde. Sie soll die Verbindung von Sport und Politik und das gemeinsame Eintreten für Respekt, Toleranz und Menschenwürde unterstreichen. Die Fotoserie soll darüber hinaus verdeutlichen, dass es einen gesamtgesellschaftlichen Konsens, eine klare Positionierung und eine entschlossene und konsequente Bekämpfung von Rechtsextremismus und Ausgrenzung geben muss.

Durch kunstvolle schwarz-weiß-Porträtaufnahmen, die bei intensiv geführten einstündigen Gesprächen entstanden, wird ein wirkungsvolles persönliches Bekenntnis des darauf abgebildeten Politiker-Sportler-Paares gegen Rechtsextremismus und Diskriminierung und für Fairplay, Demokratie und Menschenwürde abgegeben. Unterstrichen wird die klare Positionierung dieser "VorBILDER" durch eine Aussage, die von den beiden abgebildeten Personen gemeinsam überlegt wurde.

"Wir brauchen diese Vorbilder überall und in großer Zahl", ist die Botschaft der Ausstellung. Dieser Appell soll die Ausstellung begleiten, die über mehrere Jahre hinweg bundesweit gezeigt wird. An ihren jeweiligen Standorten soll sie Anlass dafür sein, dass die verschiedenen Akteure vor Ort Rechtsextremismus und Ausgrenzung thematisieren, dass sie zeigen, was sie in dem Themenfeld bereits tun und dass sie möglichst weitere Mitstreiter finden. Nicht an einem Tag, sondern dauerhaft.

Die Ausstellung der VHS Rur-Eifel ist vom 02.11. bis zum 23.11.2017 zu den Öffnungszeiten des Rathauses in Düren zugänglich.

## JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45  
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68  
E-Mail: [maxrath@maxrath.de](mailto:maxrath@maxrath.de) · Internet: <http://www.maxrath.de>



Kölnstraße 61  
52382 Niederzier  
☎ 0 24 28 - 42 64

www.raumausstattung-wenzel.de · info@raumausstattung-wenzel.de

**Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz  
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice**

**65** JAHRE

**Öffnungszeiten**  
Mo.-Fr.: 8:30 - 18:00 Uhr // Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr & nach Vereinbarung

### Idyllischer Weihnachtsmarkt auf dem Bauernhof

**am 18./19. November 2017  
von 10.00 - 18.00 Uhr**

**auf dem Hof am Eichbaum  
52391 KELZ, Stofflandhaus**

Schönes aus Holz, Keramik, Glas, Metall, Schmuck,  
Kreatives, Leckeres, Cafeteria, Suppenküche,  
Verlosung und Patchworkarbeiten

Stofflandhaus ist offen, Patchwork, Deko- und  
Polsterware u. v. m.

**[www.stofflandhaus.de](http://www.stofflandhaus.de) · Tel.: 02424-901131**



NEUE  
KOLLEKTION

**EXUMA**

www.exuma-sportswear.de

Exuma Deutschland GmbH  
Rurbenden 10  
52382 Niederzier  
Telefon: 02428 9042830




Die neue Herbstkollektion ist eingetroffen!  
Jetzt mit angepassten Größen: S-XXL



Bike Wear, Outdoor, Fitness / Running,  
Swim Wear, Fashion Sportswear, Ski Wear

## Neue Ehrenamtlerin für den „Baby-Begrüßungsdienst“

### „Willkommen im Leben“ ist eine Initiative des Kreises Düren als Unterstützungsangebot für Eltern

Seit 2011 werden Familien mit einem neugeborenen Kind durch den Babybegrüßungsdienst des Kreises Düren von Ehrenamtlerinnen besucht und begrüßt.

In der Gemeinde Niederzier übernimmt nun seit Oktober 2017 Frau Ingrid Ruszkowski aus Niederzier, die selber Mutter ist, diese Besuche und heißt die neuen Erdenbürger herzlich willkommen. Mit dabei hat sie für jede Familie eine Tasche mit wertvollen Informationen rund um das Thema Familie sowie kleine Geschenke und Gutscheine. Außerdem hat sie ein offenes Ohr für Fragen z.B. Welche Angebote für Kinder gibt es hier der Nähe? Wer ist mein Ansprechpartner für bestimmte Behördenangelegenheiten, die das Kind betreffen und Vieles mehr.

Mit ihrem Besuch möchte die Ehrenamtlerin darauf hinweisen, dass alle Familien im Kreis Düren rund um das Thema „Baby und Familie“ Partnerinnen und Partner an ihrer Seite haben, die sie wertschätzend bei der Versorgung, Erziehung und Bildung Ihrer Kinder unterstützen.

Frau Kira Fackeldey ist als pädagogische Fachkraft u. a. für die Koordination der Besuche sowie für die Akquise, Beratung, Begleitung und Qualifizierung der Ehrenamtlichen zuständig. Bei Bedarf werden den Familien auch Zugänge zu niedrigschwelligeren Angeboten wie z. B. Elterntreffs, Familienbildungsstätten, Familienzentren etc. oder Entlastungsangebote wie z. B. Haushaltshilfen vermittelt.

### Sie sind in diesem Jahr Eltern geworden/oder werden Eltern und wünschen einen Besuch? Oder Sie haben Fragen?

Dann melden Sie sich gerne bei **Kira Fackeldey, Amt für Demografie, Kinder, Jugend, Familie und Senioren des Kreises Düren** als Koordinatorin des Projektes. Sie ist telefonisch unter 02421/22-15 03 oder per Mail an [babybegrueessung@kreis-dueren.de](mailto:babybegrueessung@kreis-dueren.de) zu erreichen.

## Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 17.11.2017.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

**Donnerstag, den 09.11.2017, 16.00 Uhr**

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.

**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: [wschiefer@niederzier.de](mailto:wschiefer@niederzier.de)**

### Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o. ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im DOC-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden.

So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

**Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

## Themenabend

### „Asylbewerberleistungsgesetz – Was ist das?“



Viele Fragen bestehen zum Thema Asylbewerbergesetz. Was darf wer und was nicht? Wer bekommt welche Leistungen? Ab wann darf ich eine Wohnung mieten? Was bedeutet welcher Status?

Gerne würden wir Sie deshalb zu einem Themenabend

**am 24.11.2017 um 18.00 Uhr in das Bürgerhaus Niederzier** einladen.

An diesem Abend freuen wir uns, mit Frau Dipl. Soz. Päd. Demet Jawher, Angestellte beim Sozialamt im Bereich Beratung und Unterbringung von Asylbewerberern sowie Vostandsmitglied im Landesintegrationsrat NRW eine qualifizierte Referentin vor Ort zu haben, die all Ihre Fragen beantworten kann.

Um besser planen zu können, bitten wir um kurze Rückmeldung bis zum 17.11.2017. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



Interessierte werden unbedingt gebeten, sich bis zum 17.11.2017 bei Frau Schüller (Gemeindeverwaltung Niederzier, Zimmer 10 Burgebäude 02328/84311 oder [eschueller@niederzier.de](mailto:eschueller@niederzier.de)) anzumelden.

## Ihre Feuerwehr informiert

Gemeinde Niederzier  
**FEUERWEHR**

Mehr unter  
[feuerwehr-niederzier.de](http://feuerwehr-niederzier.de)



**» Wir retten Leben.  
Manchmal auch sieben auf einmal «**

**FREIWILLIGE FEUERWEHR** Für mich.  
Für alle.

Jetzt mitmachen:  
[freiwillige-feuerwehr.nrw](http://freiwillige-feuerwehr.nrw)



# Notdienste

## Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

**116 117**

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

**Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.**

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

**(02461) 620 300**

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

**Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztzentrale zu erfragen).**

## Augenarzt

Der augenärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 50 44 100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 - 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

## AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum spezialisierte Ambulante palliative Versorgung

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Ivonne Fischer

Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Ehrenamt- Seelsorge

Roonstr. 30, 52351 Düren, Tel. (02421) 393220

## Tierärztlicher Notdienst

04.11./05.11.2017	TÄ Schmitz- Hoch Dr. Pahorecká	02426/901576 0172/5886289	TA Krüger	02421/505994
11.11./12.11.2017	Dr. Swenson	02421/61888	Wieczorek	02461/9958891
18.11./19.11.2017	Dr. Munnes Dr. Kuntze	02428/901010 02421/407333	Dr. Wintz	02422/8070

## Apotheken-Notdienst der Dürener und Jülicher Apotheken (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheken)

04.11.2017	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren	02421/82430	Birkendorf
05.11.2017	Sonnen-Apotheke am Kreisverkehr, Friedrich-Ebert-Platz 34, 52351 Düren	02421 13678	
06.11.2017	St. Josef-Apotheke, Bahnstr. 10, 50170 Kerpen	02275/4142	Buir
	Rur-Apotheke, Krauthausener Str. 1b, 52355 Düren	02421/54632	Lendersdorf
07.11.2017	Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren	02421/16405	
	Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	02461/8868	
08.11.2017	Zehnthof-Apotheke, Zehnthofstr. 58, 52349 Düren	02421/13566	
	Apotheke am Alten Turm, Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven	02464/1496	
09.11.2017	Rosen-Apotheke, Niederzierer Str. 88, 52382, Niederzier	02428/6699	
	MAXMO-Apotheke im Real, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	02421/223250	
10.11.2017	Schwane-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	02421/931010	
	Adler-Apotheke, Rathausstr. 10, 52459 Inden	02465/99100	
11.11.2017	Linden-Apotheke, Kammweg 7, 52399 Merzenich	02421/33835	
	Farma Plus-Apotheke, Wirteltorplatz 9, 52349 Düren	02421/407830	
12.11.2017	Elefanten-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 68, 52349 Düren	02421/41647	
	Marien-Apotheke, Hauptstr. 88, 52379 Langerwehe	02423/94950	
13.11.2017	Tivoli-Apotheke, Tivolistr. 26, 52349 Düren	02421/44160	
	Apotheke Bacciocco Titz, Landstr. 36a, 52445 Titz	02463/7200	
14.11.2017	Laurentius-Apotheke, Dürener Str. 4, 52399 Merzenich	02421/392888	
	Kloster-Apotheke, An Gut Nazareth 8, 52353 Düren	02421/86928	Mariaweiler
15.11.2017	Ahorn-Apotheke/Valenciener Str. 134, 52355 Düren	02421/968800	Gürzenich
	Neffeltal-Apotheke, Marktplatz 7, 52388 Nörvenich	02426/4067	
16.11.2017	Bahnhof-Apotheke, Arnoldsweiler Straße 21-23, 52349 Düren	02421/15309	
	Nord-Apotheke, Nordstr. 1a, 52428 Jülich	02461 8330	
17.11.2017	St. Josef-Apotheke, Bahnstr. 10, 50170 Kerpen	02275/4142	Buir
	Anna-Apotheke OHG, Wirtelstr. 2, 52349 Düren	02421/13008	
18.11.2017	Kaiser-Apotheke, Wilhelmstr. 8, 52349 Düren	02421/15711	
	Schlossplatz-Apotheke, Römerstr. 7, 52428 Jülich	02461/50415	
19.11.2017	Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier	02428 94940	Huchem-Stammeln
	Linden-Apotheke am Krankenhaus, Merzenicher Strasse 33, 52351 Düren	02421-306510	

**Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheken.**

## Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Arztrufzentrale NRW	116117
Fax-Nr. für Sprach- und Hörgeschädigte	(0800) 5 89 52 10
Zahnärztlicher Notdienst	(0180) 5 98 67 00
Giftnotruf NRW	(0228) 1 92 40
Apothekennotdienst	(0800) 0 02 28 33
Polizeiinspektion Jülich Neusser Str. 11, 52428 Jülich	(0 24 61) 62 70
Bezirksdienst der Polizei – Detlef Böck Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathausstraße 8, 52382 Niederzier Sprechstunden: Rathaus, Burggebäude, Zimmer 17 dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr	(0 24 28) 90 11 30
Gemeindeverwaltung Niederzier Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	(0 24 28) 8 40
Kredit-/EC-Karte Zentraler Sperr-Notruf	116116
EWV-Störmeldestelle Gas und Wasser	(08 00) 3 98 01 10
Westnetz Strom	(08 00) 4 11 22 44
PrimaCom AG Kabelfernsehen	(03 41) 42 37 20 00
Caritas Pflegestation Niederzier-Merzenich Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier 365 Tage im Jahr, rund um die Uhr	(0 24 28) 9 84 10
Telefon-Seelsorge kostenfrei und anonym; egal von wo, egal wie lange	11 61 23 (0800) 1 11 01 11 (0800) 1 11 02 22

Gerne können Sie mit Ihrem Kind zum Schnuppern nach vorheriger Absprache vorbeischauen. Auskunft erteilt Ihnen Frau Persov (Tel. 02428/905759) oder das Familienzentrum (Tel. 02428/ 2432).

### Kostenlose Beratung des psychologischen Beratungszentrums der evangelischen Gemeinde Düren

In Zusammenarbeit mit dem psychologischen Beratungszentrum der Evangelischen Gemeinde Düren bieten wir Ihnen kostenlose und anonyme

Beratungsstunden an. Diese Beratungsstunden führt Frau Pütz-Pilger jeden zweiten Freitag im Monat von 11:00 – 12:15 Uhr durch.

Der nächste Termin findet statt am 10.11.2017.

Anmeldung erforderlich bis spätestens 3 Tage vor Beratungstermin.

### Spielenachmittag für Groß und Klein

*Auf die Spiele, fertig, los!!!*

Wir möchten mit Ihnen und Ihrer Familie einen gemütlichen Spielenachmittag in unserer Einrichtung verbringen.

Ob Gesellschaftsklassiker oder Ihr Lieblingsspiel, wir spielen was das Zeug hält. Gerne können Sie auch Spiele von zuhause mitbringen.

**Termin: Dienstag, 14. November 2017**  
**Uhrzeit: 14:00 Uhr**

Getränke spendiert das Familienzentrum. Knabberereien dürfen gerne mitgebracht werden.

Wir freuen uns auf Sie!

Die Teilnahme ist kostenlos.

### Kreativangebot: Adventskranz gestalten

Die schöne und besinnliche Adventszeit rückt näher und wir möchten unter fachlicher Anleitung weihnachtliche Adventskränze gestalten. Es stehen viele verschiedene Materialien zur individuellen Gestaltung Ihres Kranzes zur Verfügung. Dieses Kreativangebot soll alle ansprechen, denen einfach die Technik fehlt oder aber jene, die in geselliger Runde unter Anleitung einen eigenen Adventskranz gestalten möchten.

**Termin: Montag, 27. November 2017**  
**Uhrzeit: 14:00 Uhr**  
**(mit Kinderbetreuung von 2-6 Jahren)**  
**Leitung: Fr. Halili (Floristin)**

Die Teilnahme am Kreativnachmittag ist kostenlos.

Materialkosten von ca. 15,00 € pro Teilnehmer/ Kranz sind bei der Kursleiterin zu zahlen.

Wir freuen uns auf einen vorweihnachtlichen Nachmittag!

### Backen im Familienzentrum – In der Weihnachtsbäckerei

Wir laden Sie und Ihre Kinder herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag in unsere Einrichtung ein. Gemeinsam möchten wir weihnachtliche Köstlichkeiten backen und naschen.

**Termin: Mittwoch, 29. November 2017**  
**Uhrzeit: 14:00 Uhr**



Die Teilnahmegebühr für den Kurs übernimmt das Familienzentrum. Es wird lediglich eine kleine Lebensmittelumlage pro Familie erhoben. Diese ist an dem Nachmittag zu entrichten.

Die Teilnehmerzahlen sind begrenzt!

Haben Sie Interesse bei einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen? Dann melden Sie sich bitte zwecks Organisation unter 02428/ 2432 oder per Email unter [kindergarten-nellypuetz@niederzier.de](mailto:kindergarten-nellypuetz@niederzier.de) an.

Weitere Termine finden Sie im Schaukasten vor dem Familienzentrum oder im Internet auf [www.familienzentrum-nelly-puetz.de](http://www.familienzentrum-nelly-puetz.de)

## Aus den Kindergärten

### Familienzentrum Nelly Pütz



Unser Programmheft liegt in unserer Einrichtung, bekannten Ausgabestellen und online auf [www.familienzentrum-nelly-puetz.de](http://www.familienzentrum-nelly-puetz.de) für Sie bereit.

Nachfolgend finden Sie unsere kommenden Angebote:

#### Offene Sprechstunde des Bezirkspolizisten Detlef Böck

Jeden ersten Dienstag im Monat findet in der Zeit zwischen 15:00 Uhr und 16:00 Uhr im Familienzentrum eine offene Beratungsstunde des Bezirksbeamten Detlef Böck statt. Während dieser Zeit steht Herr Böck allen Bürgern in polizeilichen Angelegenheiten Rede und Antwort.

Der nächste Termin findet statt am 07.11.2017.

Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich!

#### Spielgruppe für Eltern und Kinder ab 9 Monaten

*Wir spielen, lachen, singen, tanzen, toben, basteln,  
malen, kleben und kneten.*

Frau Persov bietet in Kooperation mit unserem Familienzentrum eine Mutter-Kind Gruppe für Eltern und Kinder ab 9 Monate bis zum Eintritt in den Kindergarten an.

Diese findet **freitags** in der Zeit von **9:00 - 10:30 Uhr** im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln statt.

**Termin des Blocks: 10.11.17-15.12.17 (6x)**  
**Kosten des Blocks: 23,00 €**





## Baugrundstück für privat in und um Niederzier gesucht:

Sie haben ein ungenutztes Grundstück? Ihr Garten ist Ihnen zu groß geworden? Für den Bau eines Einfamilienhauses suchen wir ein Grundstück ab 450 m<sup>2</sup>. Bitte kontaktieren Sie uns unter 0176 / 630 627 81.

**Wir freuen uns auf Ihr Angebot! Ihre Familie Classen**

**VILLA SAUSEWIND**  
Ellener Str.2, 52382Niederzier 02428 4727



### Der Kasperle besucht uns in der Kita

An einem Morgen war die Aufregung groß in unserer Kita. Der Kasperle und seine Freunde besuchten uns und wir durften ein Abenteuer von ihnen miterleben. Die Prinzessin ging mit dem bösen Zauberer und musste von Kasperle und seinen Freunden befreit werden. Diese Erkenntnis war dann für die Kinder wichtig. "Geht nicht mit Fremden mit!"

Frau Pastor, die Besitzerin des Kasperletheater hat ihr goldenes Bühnenjubiläum hinter sich gebracht, ist aber immer noch mit Leib und Seele Puppenspielerin. Das merkten auch die Kinder, die mit viel Freude und Gelächter der lehrreichen, aber lustigen Geschichte um Kasperle folgten.



## Schulnachrichten

### Zirkus Laluna bei der KGS Huchem-Stammeln

**Entsprechend dem Schulmotto „Gemeinsam sind wir stark“ startete im Oktober das Zirkusprojekt der KGS Huchem-Stammeln mit dem Zirkus Laluna.**

Kinder, Eltern, Lehrkräfte, Mitarbeiter und die Zirkus-Crew bauten bereits am Sonntag das Zirkuszelt in einer Rekordzeit von 1,5 Stunden komplett auf. Für diesen tatkräftigen Einsatz hatten die Lehrkräfte Kuchen und Getränke für alle bereitgestellt.

Montags war der Start der Projektwoche. Hier erlebten unsere Schulkinder die Zirkusdarbietungen der Artisten. Am nächsten Tag ging es dann für die Kinder so richtig los.

In nur zwei Tagen wurden sie zu Zauberern, Drahtseilartisten, Clowns, Feuerspucker, Fakire, Jongleure, Akrobaten und Säbelkünstler für die Schwerterkiste ausgebildet.



Alle hatten riesigen Spaß und waren mit Eifer bei der Sache. Jedes Kind hatte die richtige Rolle und gab Alles, um als Star der Manege zu glänzen.



In drei Vorstellungen bewiesen die kleinen Artisten ihr ganzes Können! Alle Vorstellungen waren voll ausgebucht und die Zuschauer klatschten und bejubelten begeistert die Darbietungen. Mit ihren tollen Kostümen, Musik und Lichteffekten gelangen die Vorführungen hervorragend. Die kleine Luna führte mit Zirkusdirektor Mike durch das Programm und sie nahmen die Besucher mit auf eine Traumreise.

Am Ende der Vorstellung fand Frau Hannott, die Rektorin der KGS Huchem-Stammeln die richtigen Abschlussworte für ihre Schützlinge: „Es war nicht nur spitze, es war superspitzenklasse!“. Voller Begeiste-

[www.dusch-point.de](http://www.dusch-point.de)

**Aktion 10% Rabatt auf unsere Hausmarke!**

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Ihr Spezialist für Duschabtrennungen

**Wir sanieren Ihr Bad in kürzester Zeit barrierefrei nach DIN 18040 Teil 2 im Rahmen der wohnfeldverbessernden Maßnahmen.**

**dusch point**

... aus freude am duschen

Nickepütz 19  
52349 DN-Gürzenich  
☎ 0 24 21/5 00 20 34-35  
info@dusch-point.de

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr  
Sa. 9 - 12 Uhr  
und nach Vereinbarung

zung sangen alle Kinder das Zirkuslied und viele Eltern, Großeltern und Besucher waren sichtlich gerührt.



Die Projektwoche hat den Zusammenhalt und die Zusammenarbeit aller Beteiligten weiter gefördert und wir werden noch Jahre von diesem Erlebten zehren.

Mit der letzten Vorstellung endete auch die Projektwoche. Auch hier fassten alle mit an, und schnell war vom Zirkuszelt nichts mehr zu sehen.

Wir danken für die materiellen und finanziellen Unterstützungen unserem Förderverein der Schule, der Gemeinde Niederzier mit ihrem Bürgermeister Herrn Heuser, der Christian Nolden Stiftung, der Cateringfirma Effer & Jörres und der Freiwilligen Feuerwehr Huchem-Stammeln.

## „Tierisch gut“ für Jung und Alt

**Kunstprojekt an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich vereint mehrere Generationen**



Wenn sich Studentinnen der Uni Köln, Bewohner des Sophienhofes und SchülerInnen der Gesamtschule Niederzier/Merzenich treffen, kann man mittlerweile schon von Routine sprechen. Den schon seit einigen Jahren sind Kunstprojekte im Jahrgang 10 der Gesamtschule Niederzier/Merzenich etabliert. Kunstlehrer und Abteilungsleiter Flohr, der auch als Dozent an der Uni Köln tätig ist, weiß um die Synergieeffekte dieser Treffen: „Alle Generationen profitieren vom gemeinsamen Arbeiten!“, sagt er.

In diesem Jahr hatte die 10e der Schule das Glück, mit jungen Erwachsenen und Senioren gemeinsam am Thema „Tierisch gut“ arbeiten zu können. Die Idee zum Thema hatte die ehemalige Leiterin des Seniorenstifts, Gerda Graf, die, gerade für ihre Arbeit von der Innecken-Prüss-Stiftung ausgezeichnet, 1000 Euro für das Projekt spendete. „Damit konnten wir natürlich viel besser planen und Material besorgen!“, meint Ulli Flohr.



Das dreitägige Projekt begann mit einem gemeinsamen Besuch des Museum Ludwigs, in dem die Projektteilnehmer die Ausstellung begutachten durften. Mit einer Rallye durch das Museum wurden vor allem die SchülerInnen motiviert, sich intensiv mit den Kunstwerken auseinanderzusetzen.

Freitags wurden dann Workshops durchgeführt, die ganz unterschiedliche Zugänge zum Thema ermöglichten. Je eine Gruppe widmete sich der Malerei und der Fotografie, eine Gruppe entwickelte Skulpturen aus Draht, eine vierte nutzte Graffiti, um sich künstlerisch mit der Materie auseinanderzusetzen. Diese Vielfalt bot natürlich eine ideale Ausgangsposition, dass alle Workshopteilnehmer einen eigenen Zugang zum Thema fanden. „Es hat großen Spaß gemacht, zu sehen, wie die Senioren Interesse für moderne Kunst und Technik entwickelten!“, sagte Charlene Mandt. Eine Vernissage im Sophienhof komplettierte die dreitägige Begegnung der Generation. Im Sophienhof wurden die Kunstwerke ausgestellt – die SchülerInnen der 10e durften ihre Ergebnisse dem Publikum vorstellen. „Es war ein unheimlich schönes Erlebnis, das große Interesse der Beobachter mitzubekommen!“, meinte Lea Burghard.

Das Mehrgenerationenprojekt brachte aber nicht nur tierisch gute Kunstwerke. Auch die gemeinsame Zeit mit StudentInnen und SeniorInnen war eine wertvolle Erfahrung für die 10e: „Am Ende waren wir eher Freunde als Partner!“, meint Charlene.

## Der schönste Tag der Woche – ohne Schrittzähler

**Mit dem Sponsored Walk unterstützt die Gesamtschule Niederzier/Merzenich soziale Projekte**



Man muss es sich so vorstellen wie ein großes Familientreffen: neben dem alljährlichen Sportfest sehen sich die Schülerinnen der Gesamtschule Niederzier/Merzenich nur einmal in jedem zweiten Jahr. Dann steht der Sponsored Walk an, der auch in diesem Jahr bei großartigen äußeren Bedingungen stattfand.

1100 Schülerinnen und Schüler versammeln sich dann auf dem Schulhof, um vom Schulleiter begrüßt und auf die Reise quer durch Niederzier und Umgebung geschickt zu werden – in diesem Jahr erstmals von Stefan Möller, der auch die Gelegenheit nutzte, um der Schülerschaft ihre neuen Vertreter im Fenster des ersten Stocks zu präsentieren. Dann ging es für Groß und Klein auf Wanderschaft. Ob 10 oder 15 Kilometer, das durfte jeder Schüler selber entscheiden. Die Anzahl der Kilometer und die Anzahl der Spender ergibt schließlich, wie groß der Betrag ist, den jeder einzelne zur Gesamtspendensumme beiträgt.

Wie in jedem Jahr dient der Sponsored Walk nämlich dazu, soziale Projekte mit einer stattlichen Summe zu unterstützen. In diesem Jahr sind dies die Sorgenkinder Merzenich und Running Kids. „Das sind wichtige Projekte, die wir gerne unterstützen!“, erklärt Irmgard Fiergolla, die die Schulwanderung gemeinsam mit Stefanie Kreuder seit Jahren profes-

sionell koordiniert. Besonders erfreut waren die Organisatorinnen darüber, dass mit Herr und Frau Schwarz sowie Peter Borsdorff die Verantwortlichen der Projekte den Sponsored Walk mitgingen. „Der dritte Teil geht in die Gewaltprävention der Schule!“, ergänzt Stefanie Kreuder.

Den meisten Schülerinnen und Schülern fiel der Gang durch die Gemeinde nicht schwer, viele zogen die längere Strecke vor – einen Schrittzähler, der heute ja das Leben vieler sportlicher Menschen begleitet, brauchten die jungen Wanderer nicht. „Das war der schönste Tag der Woche!“, waren sich Schüler und Kollegen einig – und meinten damit das tolle Wetter, die gemeinsame Aktivität und die harmonische Atmosphäre.

Damit diese Großveranstaltung auch bewältigt werden konnte, erklärten sich zahlreiche Eltern bereit, an Tee- und Stempelstellen sowie bei der Straßensicherung mitzuhelfen. Sogar die Polizeiwachtmeister Böck und Esser waren zugegen, hatten aber einen entspannten Vormittag. Teile der EF und Q1 agierten als lebender Wegweiser und die Q2 versorgte die hungrigen Wanderer nach der Rückkehr mit Hot Dogs. „Es war alles bestens organisiert“, lobte Schulleiter Stefan Möller den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung.

Über 15000.- Euro erwarten die Organisatorinnen als Ergebnis des 11. Sponsored Walks. „Das wäre wirklich ein erfreuliches Ergebnis!“, meint Irmgard Fiergolla.

**DER MEDIEN-DIENSTLEISTER**



**PORSCHEN & BERGSCH**  
Mediendiensteleistungen  
www.porschen-bergsch.de

Am Roßpfad 8  
52399 Merzenich  
Tel. (0 24 21) 7 39 12  
Fax (0 24 21) 97 24 01 oder 7 30 11  
info@porschen-bergsch.de

**BAGGER PÜTZ GmbH & Co.**

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929  
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de



**SANDRO DIAZ**

**LIVE MIX PARTY**  
MIT DJ SANDRO DIAZ

ALLE TERMINE FÜR 2017

05 Mai	02 Juni	07 Juli	04 August
01 September	06 Oktober	03 November	01 Dezember

BOWL'N'LOUNGE · RURBENDEN 38 · 52382 NIEDERZIER · 02428 90520  
WWW.BOWLNLounge.DE · WWW.FACEBOOK.DE/BOWLNLounge

19. & 26. Nov.

**AGRI FLORA**

Haubourdinstraße 13, 52428 Jülich

**Adventzauber**

**Sonntag 19. & 26. November**

von 12:00 - 17:00 Uhr  
Wein vom Winzer

**Ladys Night**

**Freitag 10. November**  
18:30 - 21:00 Uhr  
Präsentation von Schmuck und Handtaschen

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Agri Flora Team

# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Die, Mi. und Fr. 09.00-12.00 Uhr

Donnerstagnachmittag 15.00-17.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr., Tel. 1577,

jeden 1. Dienstag im Monat 14.00-15.15 Uhr

Hambach, Bachstraße 1, Tel. 1577, jeden 1. Dienstag im Monat 15.30-17.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Straße 7, Tel. 1577, jeden 1. Mittwoch im Monat 14.00-15.15 Uhr

Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577, jeden 1. Mittwoch im Monat 15.30-17.00 Uhr

**Samstag, 04. November** – Herz-Mariä-Samstag – Hl. Karl Borromäus - Reinhard

Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse

HS 18.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 05. November – 31. Sonntag im Jahreskreis**

El 09.00 Uhr Hl. Messe

Oz 10.00 Uhr Hl. Messe

Nz 11.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

AWO 11.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

HS 14.00 Uhr Taufe für Jack Dennis Boss, Isabella Janas

Nz 15.00 Uhr Taufe für Mia-Sophie Schultz, Laura Michels,

Mona Rothkopf, Jason Pastoors

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der Kroatischen Mission Aachen

**Dienstag, 07. November**

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Sel 09.30 Rosenkranzgebet

Sel 10.00 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, 08. November**

Oz 15.00 Uhr Seniorenmesse

HS 18.00 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, 09. November – Fest Weihe der Lateranbasilika**

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 18.00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 10. November**

SH 10.30 Uhr Hl. Messe

Ham 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Kirche

Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte

Oz 18.00 Uhr Mundartmesse

**Samstag, 11. November Hl. Martin, Bischof von Tours – Zählung der Gottesdienstbesucher**

Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse

HS 18.00 Uhr Vorabendmesse

Oz 19.00 Uhr Gospelkonzert rejoySing

**Sonntag, 12. November – 32. Sonntag im Jahreskreis – Zählung der Gottesdienstbesucher**

El 09.00 Uhr Hl. Messe

Ham 10.00 Uhr Kleinkindergottesdienst, anschl. gemütliches Beisammensein im Pfarrheim

Oz 10.00 Uhr Patroziniumsmesse, musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor Nz/Oz

Nz 11.00 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung durch die Band Spirits of HamONie  
Vorstellung der Kommunionkinder 2018

Oz 17.00 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Kirche

**Montag, 13. November**

Nz 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Kirche

**Dienstag, 14. November**

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Sel 09.30 Uhr Rosenkranzgebet

Sh 17.00 Uhr Wortgottesfeier ohne Kommunionausteilung

**Mittwoch, 15. November**

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 18.00 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, 16. November**

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 18.00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 17. November**

SH 10.30 Uhr Hl. Messe

Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte

**Samstag, 18. November – Diaspora-Kollekte**

Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse

HS 18.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

**Sonntag, 19. November – Diaspora-Kollekte - 33. Sonntag im Jahreskreis**

El 09.00 Uhr Hl. Messe

Oz 10.00 Uhr Hl. Messe mit Kranzniederlegung am Ehrenmal

Nz 11.00 Uhr Hl. Messe

HS 11.00 Uhr AWO-SENIORENHEIM, Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung



**Thema: Sankt Martin**

**Ort: St. Antonius Hambach**

**Datum: Sonntag, 12.11.2017**

**Zeit: 10:00 Uhr**

**Bitte Laternen mitbringen**

**anschließend gemütliches Beisammensein im Pfarrheim**

**St. Martin in Hambach**

**Herzliche Einladung an ALLE zum diesjährigen Martinsfest am Freitag, 10. November 2017. Wir beginnen um 17.30 Uhr in der Pfarrkirche mit einer kurzen Einstimmung.**

Zugweg: Herzogstraße, Schlossstraße, Große Forststraße, Bachstraße – Bettelszene am Feuerwehrgerätehaus, Bachstraße, Kirmesplatz (Martinsfeuer), anschließend Verteilung der Weckmänner und Verlosung am Pfarrheim (Bachstraße 1).

Während der Martinszug durch die Straßen unseres Ortes zieht, bitten wir die Anwohner, ihre Häuser mit Fackeln oder bunten Lichtern zu schmücken.

Gutscheine für Weckmänner können bei der Erfttalbäckerei in Hambach erworben werden.

Ein Dank an jeden, der zum Gelingen des Martinszuges beiträgt.

Pfarreirat St. Antonius Hambach

**Patronatsfest in St. Martin Oberzier**

Unser Patronatsfest beginnen wir in diesem Jahr schon am 11.11.2017 um 19.00 Uhr mit einem Konzert des Gospelchores rejoySing in unserer Pfarrkirche.

**Herzliche Einladung an Alle!**

Am Sonntag, den 12.11.17 feiern wir unser Patrozinium um 10.00 Uhr unter musikalischer Begleitung der Kirchenchöre von St. Cäcilia und St. Martin in unserer Pfarrkirche.

Mit einer kurzen Andacht um 17.45 Uhr eröffnen wir den Martinszug in unserer Kirche. Im Anschluss wird sich am Pfarrjugendheim und Dorfplatz aufgestellt.

Der Zugweg in diesem Jahr ist wie folgt:

Dorfplatz, Siefstraße, Wasserkall, Niederzierer Str., Am Sportplatz, Hardtstr. und Dorfplatz, wo das Martinsfeuer abgebrannt wird.



"Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen."



"Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen."



"Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht."



"Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen."



"Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden."



"Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt."



"Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein."

Bestattungshaus Pietät Lüssem  
Roonstr. 21 - 52351 Düren  
Tel.: 02421/ 34660  
www.trauerfallhilfe.de



## Bestattungshaus "Pietät" Lüssem

Danach werden die Weckmänner im Pfarrjugendheim ausgegeben. Für die Wartenden bieten wir wieder Glühwein, warmer Kakao, Limo, Wasser und Weckmänner zum Verkauf an.

Unsere älteren Gemeindeglieder möchten wir auch wieder herzlich einladen. Sitzgelegenheiten gibt es im großen Raum, in dem sich auch der Verkaufsstand befindet.

Für unsere Jugendlichen ist natürlich der Jugendkeller geöffnet.

Wir würden uns freuen, wenn die Anwohner des Zugweges Ihre Häuser mit Laternen oder Ähnlichem schmücken würden.

Zusätzliche Wertmarken für Weckmänner können für 2,00€ in der Metzgerei Viehöver und bei Herrn Heinz-Josef Wirtz, Martinusstr. 13 erworben werden.

Uns allen wünschen wir ein schönes Patronatsfest im Zeichen unseres Pfarrpatrons, dem heiligen Martin.

Gez. W. Brauers

### Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

**Samstag, 04.11.2017 Vorabend zum 31. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für die Pfarrbücherei**

Krh 19.00 Uhr hl. Messe <Pfr. Jöcken> (leb. u. verst. Mitarbeiter d. KÖB in allen Gemeinden unserer heutigen Pfarrei / Fam. Buhl u. Jentgens)

**Mittwoch, 08.11.2017**

Krh 18.30 Uhr hl. Messe <Pfr. Jöcken> (für unsere Kranken)

**!!!AN DIESEM WOCHENENDE SIND GDG- UND GEMEINDERATSWAHLEN!!!**

**Samstag, 11.11.2017 Vorabend zum 32. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zur Feier der Gottesdienste**

Krh 17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde <A. Eller> (Verst. d. Fam. Sobotta / Hermann Reisen)

**Freitag, 17.11.2017 Hl. Gertrud von Helfta**

Krh 17.40 Uhr Andacht vor dem Martinszug in der Kirche

**Samstag, 18.11.2017 Vorabend zum 33. Sonntag im Jahreskreis Volkstrauertag – Kollekte für die Diaspora**

Krh 19.00 Uhr hl. Messe <Pfr. Jöcken> (Jgd. Hermann Reisen u. Großeltern / Ehel. Johann u. Christine Thelen / Adam u. Margarete Hermanns u. verst. Kinder / Jgd. Hans Antons / Jgd. Gertrud Windelschmidt / Matthias Hofer)



### Bestattungsvorsorge...

...schützt vor Lockvogelangeboten.

Lassen Sie sich hier beraten!

### Bestattungen

### Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27  
52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255

Fax: 02428 / 902212

conradsschmitz@gmx.de

www.conrads-schmitz.de



VORSORGE. EINE SORGE WENIGER.

über 55 Jahre

**Peterhoff GmbH**

Sanitär- und Heizungstechnik  
Hambacher Str. 7 · 52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

#### IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:  
Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:

Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich  
Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergersch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Auflage: 6.300 Exemplare

*Friseursalon*  
**Marlene Hälker**

Bahnhofstraße 115  
52382 Niederzier/Huchem-Stammeln  
Tel.: 0 24 28 / 80 96 363

Meine Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr  
Samstag 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> Uhr  
durchgehend geöffnet

**GEBR. BLUM**

Container von 7 bis 33 m<sup>3</sup>  
Anlieferung von Sand, Splitt,  
Kies, Recycling-Material  
im Container  
Eisen- und Metall-  
großhandel (Annahme  
von Altmittel/Schrott)



**Flach-Container-Dienst  
Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg  
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

## Vereinsnachrichten

**LOS GEHT'S**  
*in die 5. Jahrestzeit*

**04.11.2017**

Unser  
Programm

EINTRITT 8,00 €  
Beginn: ab 20.00 Uhr  
im Saal Warmig-Weber

*El-Klampesmanche*  
THOMAS CÜPPER



**Miljö**

Männerballett  
COOL MEN GROUP Lamersdorf

Garde  
Dancing 's  
u.v.m.



Vereinskasse KG Lämmer Elten 1956 e.V.

## Liebe Karnevalsfreude,

Die KG Fidelio Niederzier lädt alle sehr herzlich zu unserer diesjährigen Sessionseröffnung mit Tombola am Samstag den 18.11.17 um 16:00 ins Bürgerhaus in Niederzier ein. Neben unseren Tänzern/innen der TSG Niederzier-Oberzier erwarten wir Auftritte unserer befreundeten Vereine. Musikalische Gäste sind „Mi Hätz“.

Danksagen möchten wir unserem Dreigestirn der Session 2016/17, das wir an diesem Abend verabschieden, nämlich Prinz Roland II. (Roland Schmitz), Jungfrau Haraldine I. (Harald Eilers) und Bauer Harald I. (Harald Tietz), sowie die Prinzenführer Uwe Schmitz und Marco Schmitz.



**Sessionseröffnung  
KG Fidelio**

**Samstag, den 18.11.2017  
um 16:00 Uhr  
im Bürgerhaus Niederzier**

Tolle Programmpunkte  
durch  
befreundete Gesellschaften

**Eintritt frei!**

Darbietungen der



**große Verlosung**



**Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.**

Einladen möchten wir auch alle recht herzlich zu unseren gemeinsamen Sitzungen mit der KG Frohsinn Oberzier, nämlich zur Kostümsitzung in der Aula der Gesamtschule Niederzier am 13.01.2018 und zu unserer 3. Herrensitzung im Festzelt Neue Mitte am 27.01.2018.

Weitere Informationen gibt es unter [www.fidelio-niederzier.de](http://www.fidelio-niederzier.de).

Mit karnevalistischen Grüßen  
KG Fidelio Niederzier 1923 e. V.

## 70 Jahre KG „Stammelte Böömche“ 1948 e.V.

Liebe Karnevalsfreunde, der Start in die Session 2017/2018 steht unmittelbar bevor. Nicht nur dass wir unser 70jähriges Bestehen feiern, auf Grund der Tatsache das unser Vereinslokal „Casino“ seit dem September geschlossen ist, werden wir unsere Sitzung und unser Biwak erstmalig in der Vereinshistorie im Zelt veranstalten.

Am Wochenende 20./21. Januar 2018 stehen beide Veranstaltungen auf dem Programm. Stattfinden werden sie im **Festzelt auf dem Parkplatz am RWE Sportplatz, Neue Straße.**

Den Start macht am **Samstag, den 20. Januar 2018 um 14:45 Uhr** die 2. Auflage unserer Mädchen und Jonge Sitzung. Auch das Zelt werden wir, wie den Saal bei der Premiere im letzten Jahr, in zwei Hälften teilen, so das Männlein und Weiblein zwar getrennt sitzen werden, aber zusammen feiern können. Das Programm kann dem abgedruckten Plakat entnommen werden. Nach dem Ende der Sitzung wollen wir



zusammen mit unseren Gästen bei „**Stimmung, Hits un kölsche Tön**“ auf der erstmalig stattfindenden „**After Show Party**“ noch ein paar gesellige Stunden zusammen weiter feiern.

Der Eintritt zur Sitzung beträgt 22,- Euro. Der Vorverkauf startet am **Freitag, den 24. November 2017 um 19:00 Uhr in der Pizzeria „Da Gianni“ (Oberziererstr. 1)**. Danach sind die Karten beim 1. Vorsitzenden Dieter Pelzer unter 0178/1463163 erhältlich.

Da der Weg zum Festzelt am RWE Sportplatz etwas weiter ist, als der zum „Casino“-Saal, besteht für unsere Besucher die Möglichkeit mit einem von uns eingesetzten Shuttle Bus zum Festzelt hin zu gelangen und nach Ende der Sitzung auch wieder in den Ort zurück zu kehren. Die genauen Zeiten und Haltestellen werden wir an dieser Stelle noch mitteilen.

Am Sonntag, den **21. Januar 2018 ab 10:30 Uhr**, steht dann die **17. Auflage unseres Prinzenbiwak's** auf dem Programm. Zwar haben wir in der kommenden Session keine eigenen Tollitäten, jedoch werden 20 befreundete Gesellschaften mit ihren Mariechen, Garden, Showtänzern, Dreigestirnen, und Prinzenpaaren unseren Gästen den ganzen Tag über einen bunten Querschnitt durch den Karneval in unserer Region auf der Bühne präsentieren. Der Eintritt zum Biwak ist frei.

Es wäre schön wenn viele Gäste mit uns zusammen erstmalig im Zelt feiern würden, getreu dem Motto: „Karneval en Stammele, do gonn mer all gern hin, Karneval en Stammele, do jit et vell ze senn“. **Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

**70 Jahre**  
**KG Stammelte Böömche 1948 e.V.**  
Samstag, 20. Januar 2018  
14:45 Uhr Eintritt: 22,- Euro  
Festzelt am RWE-Sportplatz/ Neue Straße  
All unger enem Daach  
**2. Mädsche un Jonge Sitzung**  
getrennt setze, zesamme fiere

**Tanzkorps KÖLNER RHEINVEILCHEN**  
**ECHTE FRÜNDE**  
Stimmung, Hits un kölsche Tön

**DIE JUNGEN TROMPETER**  
**MR. FEINRIPP**  
Guido Hoss

**KAPELLE HUBRA**  
„Huddel un Brassel“

**DAT KÜTT JODD**  
ziemlich emotionsflexibel

**LAURA WINGS**  
Stimmung mit Herz

**CORPS DER BLAUEN FUNKEN ZÜLPICH**  
1927 E.V.

...und die eigenen Kräfte

Nach der Sitzung: **After-Show-Party**  
Shuttlebus zum Zelt hin und zurück

Vorverkauf: 0178/14 63 163

Einladung zu einer gemeinsamen Veranstaltung der Hospizbewegung Düren-Jülich e.V. und der Lebens- und Trauerhilfe e.V.

### „Macht Schuld etwa Sinn?“

Ein Szenischer Vortrag mit Trauerbegleiterin und Autorin Chris Paul und Clownin Aphrodite

**Freitag, 10.11.2017, 19.30 Uhr, Marienkirche, Hoeschplatz, 52349 Düren, Abendkasse: 5,00 Euro**

Eine Clownin und eine Trauerbegleiterin haben sich zusammengetan, um einen besonderen Abend zu inszenieren: **Schuldvorwürfe** sind ihr Thema, Rachsucht und Bußfertigkeit.

Wenn die zarte Clownin Aphrodite unter einem riesigen Karton fast verschwindet, sehen wir die Last dieser Vorwürfe. Was hilft ihr? Dass

andere versuchen, ihr das schlechte Gewissen auszureden? Die bekannte Trauerbegleiterin Chris Paul schlägt etwas anderes vor. Mit einem Absperrband markiert sie die Fähigkeit, der **anderen ihre Gedanke und Urteile zu lassen.**

Voller **Mitgefühl** erkennt sie Aphrodites **Sehnsucht** und **Ratlosigkeit** angesichts von Krankheit und Tod eines vertrauten Menschen. Darauf konzentriert sie sich zunächst und geht erst danach auf den Inhalt der Beschuldigungen ein.

Es stellt sich heraus, dass Schuldvorwürfe nicht nur schwer und belastend sind, sondern manchmal auch **Erleichterung** bringen, weil sie Antwort auf leidvolles Alleinsein und unerträgliche Ohnmacht sein können.

Mit intensiven Spielszenen und eindrucksvollen Erläuterungen ist eine Vortragsperformance entstanden, in der sich die Zuschauer wiedererkennen und selbst besser verstehen lernen.

Clownin Aphrodite, die in ihren Solostücken Themen wie Trauer und Demenz bearbeitet, beschreibt die Zusammenarbeit so: „Das Thema Schuld ist für viele Menschen ein sehr belastendes Thema. Innerhalb des Stücks ist uns die Balance zwischen Ernsthaftigkeit und clownesker Leichtigkeit glaube ich gut gelungen.“



Foto: ©Chris Paul

### Rechtzeitig vorsorgen

Patientenverfügung, Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht – Was brauche ich in welcher Lebenslage? Wen soll ich als Bevollmächtigten einsetzen? Was tun, wenn es keine Person des Vertrauens gibt? Das sind nur einige Fragen, die überaus wichtig sind, um für den Fall der eigenen Handlungsunfähigkeit optimal vorzusorgen. Vielen ist bis heute nicht klar: Auch wer einen Partner oder Kinder hat, muss sicherstellen, dass sie im Fall des Falles handlungsfähig sind. Auch im Interesse der Angehörigen sollten daher die nötigen Vordrucke sorgfältig ausgefüllt und hinterlegt werden.

Die Hospizbewegung Düren – Jülich e. V. lädt wieder alle Interessierten zu einer Infoveranstaltung ein, am **Donnerstag, 09.11.17, 19.00 Uhr im Kongresszentrum des Krankenhauses Düren** zum Thema „Rechtzeitig vorsorgen – Patientenverfügung, Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht“. Referent ist Herr Dr. Jüttner, Betreuungsrichter am Amtsgericht Düren. Schritt für Schritt geht er mit den Teilnehmern die von ihm mit konzipierten Formulare durch. Anschließend beantworten er und Vertreter der Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Fragen der Teilnehmer. Anmeldungen zu der kostenfreien Veranstaltung werden erbeten unter [info@hospizbewegung-dueren.de](mailto:info@hospizbewegung-dueren.de) sowie Tel: 02421/393220

### St. Matthias Bruderschaft Nz/Oz

**Köln**er Stadtgeschichte und Melatenfriedhof Programmpunkte  
Die diesjährige Herbstfahrt der St. Matthias Bruderschaft Nz/Oz führte die Mitglieder und Freunde in die Stadt Köln. An einem herrlichen Herbsttag startete die Tagesfahrt mit einer gut anderthalbstündigen Stadtrundfahrt entlang der römischen sowie mittelalterlichen Stadtmauer. Eine Stadtführung aus einer völlig neuen Perspektive, mit einer unglaublichen Fülle an Informationen, wie man sie so bislang noch nicht erlebt hatte. Und immer wieder stand dabei die Kölner Mentalität mit Anekdoten und kleinen Geschichten im Vordergrund. Wir passierten eine Reihe der romanischen Kirchen, wie St. Gereon oder

St. Aposteln und es wurde uns die Stadterweiterung seit dem Ende des 19. Jahrhunderts nähergebracht. Besonders interessant waren dabei die als Prachtboulevard angelegte Ringstraße sowie die Neustadt-Süd und -Nord mit ihren Villen,- Bürger- und Arbeitervierteln. Nach so vielen neuen Eindrücken war natürlich ordentlich Hunger und Durst angesagt. Zu Fuß ging es am Dom vorbei in die Altstadt. Hier hatte man im Brauhaus Sion Plätze reserviert und es erwartete alle wunderbares Brauhausessen und natürlich eine ganze Menge an leckerem Kölsch.

Am frühen Nachmittag startete man zu einem zweistündigen, geführten Rundgang über den Melaten-Friedhof an der Aachener Straße. Das 435.000 m² große Areal ist von der Anzahl der über 50.000 Grabstätten der größte Kölner Friedhof.



Der Name „Melaten“ rührt von dem bereits im 12. Jahrhundert an dieser Stelle nachgewiesenen Heim für Kranke und Aussätzige. 1243 wurde der „hoff to Malaten“ (Hof zu Melaten) erstmals urkundlich erwähnt. Die Hauptwege und die Ost-Westachse, an der die teuersten Gräber liegen, wurden mit hohen, lichten Alleen aus Platanen bepflanzt, die Seitenwege mit mittelhohen Linden und Rosenstöcken. Aufgeteilt in zwei Gruppen verstrich die Zeit wie im Flug. An vielen Grabstätten von bekannten Politikern, Künstlern, Mäzenen und Schriftstellern erfuhren die Teilnehmer so manche kleine und interessante Episoden. Und am Grab von Willy Millowitsch wurde natürlich auch mal schnell das Lied „Ich binne ne Kölsche Jung, watt willstste mache“ gesungen. Zum Abschluss der Tagesfahrt genoss man dann noch gut zwei Stunden im Herzen Kölns. Der Dom wurde besucht, man schlenderte durch die Hohe Straße und die Schildergasse, kehrte zum Kaffeetrinken ins Cafe Reichard ein und im „Gaffel“ wurde noch das eine oder andere Kölsch getrunken. Alle empfanden die Herbstfahrt als einen informativen und vor allem auch angenehmen und geselligen Tag.

## SV Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln

### Getränkemarkt trinkgut sponsert neue Trikots

Mit neuen Trikots wird die 1. Mannschaft des SV Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln zukünftig ihre Spiele in der Kreisliga A bestreiten können. Der im Ort in der Grabenstraße ansässige und von Frau U. Thoma geführte Getränkemarkt trinkgut hat der Mannschaft einen neuen Trikotsatz gesponsert. Alle hoffen, dass in den neuen Trikots viele erfolgreiche Spiele bestritten werden können.

Mit dieser Spende setzt Frau U. Thoma die bereits schon in der Vergangenheit gezeigte Unterstützung des Vereins in großzügiger Form fort. Dafür bedanken sich der Verein und die Mannschaft ganz herzlich bei Frau Thoma.





## Dahmen & Reisen GbR

### Gartenpflege

- Zaunbau
- Baumfällungen
- Zaunverkauf
- Wurzel fräsen
- Heckenschnitt
- Rasen mähen

Telefon: 0 24 28 / 80 36 93

Kellersheck 10a · 52382 Niederzier



**GESCHICHTSVEREIN**  
IN DER GEMEINDE NIEDERZIER E.V.

### Exkursion im November 2017

Der „Geschichtsverein in der Gemeinde Niederzier 1985 e. V.“ fährt am **Samstag, 25.11.2017, zur Ausstellung „Die Zisterzienser. Das Europa der Klöster“ ins Rheinische Landesmuseum in Bonn. Mit dem Zug geht es ab Bahnhof Düren um 10.45 Uhr über Köln nach Bonn.** Die geführte Führung beginnt um 13.15 Uhr. Im Anschluss an den Ausstellungsbesuch kann noch der Bonner Weihnachtsmarkt besucht werden.

Gäste sind gerne willkommen.

Anmeldungen bitte bis 14.11.2017 bei Anne Scherle, Tel.: 02428/6500 oder per Mail: [anne.scherle@web.de](mailto:anne.scherle@web.de)

Der Vorstand

### Sozialverband



Verband der Kriegs- und Wehrdienstopfer, Behinderten und Rentner Deutschland

ORTSVERBAND HUCHEM-STAMMELN  
60 Jahre 1946 - 2006

Huchem-Stammeln, im oktober

### EINLADUNG

Sehr geehrte Kameradinnen und Kameraden,

der Vorstand des VdK Ortsverbandes Huchem-Stammeln möchte seine Mitglieder zu der am Freitag den 17. November 2017 um 18.00 Uhr in der bei **Pizzeria Gianni Oberziererstr.1 in 52382 Huchem-Stammeln**

stattfindenden Jahreshauptversammlung und Kameradschaftsabend herzlich einladen.

### Tagesordnung

- 1.) Begrüßung und Totenehrung.
- 2.) Protokoll
- 3.) Jahresbericht 2016(1. Vorsitzender).
- 4.) Kassenbericht 2016 ( Kassierer).
- 5.) Aussprache zu den Punkten 3 + 4.
- 6.) Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
- 7.) Mitteilungen des Kreis- und Landesverbandes sowie der Ortsvereine.
- 8.) Anträge.
- 9.) Verschiedenes.

Anträge müssen schriftlich bis zum 12. November 2017 beim 1. Vorsitzenden eingegangen sein.

In der Erwartung viele Kameradinnen und Kameraden bei dieser Jahreshauptversammlung und anschließenden Kameradschaftsabend begrüßen zu können verbleiben wir mit kameradschaftlichen Grüßen.

Für den Vorstand  
gez. Guido Breuer 1. Vorsitzender

**Bitte nicht vergessen Anmeldeschluss Für den Kameradschaftsabend ist der 12. November Wegen der Vorbereitung**

## Wohnanlage Sophienhof

Die Wohnanlage Sophienhof gGmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.

**Dienstag, 7. November 2017, 15.30 Uhr**

### Winterträume

Der Autor Frank Becker, den vielen von Ihnen durch seine Autorenlesungen oder auch vom Spielerischen Erinnern in unserem Hause kennen und der Musiker Gilbert Behl stimmen mit Musik und Literatur auf den Winter ein. Herzliche Einladung an alle in unseren Großen Saal. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

**Mittwoch, 8. November 2017, 10.00 Uhr – 16.00 Uhr**

### Sprechstunde: Pflege, Alter und mehr

Sie haben Fragen rund um das Thema Alter? Sie wünschen mit berufstätigen Angehörigen eine Information zum Betreuten Wohnen? In unserer Sprechstunde beraten wir Sie gerne. Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 02428/9570-0.

**Mittwoch, 15. November 2017, 18.30 Uhr**

### Reisebericht „Lieblingsplätze im Allgäu“

An diesem Abend berichtet unsere ehrenamtliche Mitarbeiterin Frau Dr. Steffen von ihren Reisen in den Allgäu. Selbstverständlich hat sie auch viele interessante Fotos mit im Gepäck. Der Eintritt ist für alle Besucher frei.

### Die Alternative am Abend

**Jeden Montag** können Sie in unserem Restaurant ab 17.30 Uhr kulinarische Köstlichkeiten genießen. So verwöhnen wir Sie am Montag, 6. November mit „Putengeschnetzeltes und Spätzle“ und am Montag, 13. November mit gefüllten süßen Pfannkuchen. Preis: 4,00 Euro pro Portion.

Selbstverständlich erhalten Sie wie gewohnt diese Speisen auch zum Mitnehmen.

### Waffelangebot

Jeden Freitagnachmittag bieten wir Ihnen in unserem Restaurant frisch gebackene Waffeln mit Kirschen und Sahne zum **Gesamtpreis von 2,00 €** an.

### Kaffeeklatsch im Sophienhof

Immer mittwochs laden wir Sie herzlich ein, sich in unserem Restaurant zum Kaffeeklatsch mit Freunden, Nachbarn oder Bekannten zu treffen. Ab 14.00 Uhr bieten wir Ihnen hierzu **ein Stück Kuchen nach Wahl und eine Kaffeespezialität zum Gesamtpreis von 3,50 €** an. Wir wünschen einen vergnüglichen Mittwochnachmittag!

### Angebot am Samstag

Und **jeden Samstag** zur Kaffeezeit bieten wir Ihnen in unserem Restaurant ein Stück frischen, hausgemachten Blechkuchen und eine Tasse Kaffee zum **Sonderpreis von 2,50 €** an. Herzliche Einladung an alle!

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malerwerkstätte  
Elmar A. Klein

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Ausstriche  
auch mit biologischen  
Farben*

Oberstraße 19

52382 Niederzier

Telefon (0 24 28) 90 10 04

Telefax (0 24 28) 90 10 05

e-Mail: mail@malermeister-elmarklein.com

## Zentrum für Fußgesundheit Podologie Belka

Behandlung von Fußbeschwerden

Erhaltung der Fußgesundheit

Therapie eingewachsener Nägel // schmerzender Hühneraugen // Hornhaut // Nagelpilz  
Warzen // verdickte Nägel // Rollnägel // Diabetisches Fußsyndrom // Nagelkorrektur-  
spangen // Nagelprotektik (künstlicher Nagelersatz) // Orthosen (Anfertigung langlebiger  
Druckentlastungen) // Linderung der Symptomatik bei Polyneuropathie // individuelle  
Beratungen und Angebote

Alle Kassen und Privat

Lindenstr. 29 · 52399 Merzenich · Tel.: 0 24 21 - 95 90 732

## DER MEDIEN-DIENSTLEISTER



## Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH

Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

Ihr zuverlässiger Partner,

wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
  - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
  - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
  - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
  - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
  - Verkauf von Mutterboden
  - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!

Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (024 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26



**Frisch gespaltenes  
Kaminholz  
(gemischtes Laubholz)**  
je SRM 50,- €  
inkl. MwSt.  
ab Werk Merzenich

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

# Ihre Kanzlei in Düren



Angie von der Kall

- Rechtsanwältin

Gabriele Sandrock-Scharlippe

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Familienrecht

Ute Maria Stockheim

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Sozialrecht

Alexandra Krämer

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Arbeitsrecht
- Fachanwältin für Erbrecht
- Mediatorin

Jasmin Obladen-Lauer

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Arbeitsrecht

Besuchen Sie unsere neue Homepage!

Wilhelmstraße 23-25 | 52349 Düren

TEL 02421 20 86 2 -0 | FAX 02421 20 86 2 -22 | info@kraemer-stockheim.de | www.kraemer-stockheim.de

## MILZ & LINDEMANN LÄDT SIE EIN ZUR PREMIERE!



**CITROEN C3 AIRCROSS  
DER SUWOW**

**PREMIERE  
AM 11.11.2017**

in unserem Autohaus in Düren,  
Talbenden 2, direkt an der A4.  
Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt

**MILZ  
&  
LINDEMANN**  
AUTOMOBILE

**Finanzierung und Leasing auch ohne Anzahlung möglich**



Düren  
0 24 28 - 80 97 10



Jülich  
0 24 61 - 41 54



Übach-Palenberg  
0 24 51 - 62 88 880



[www.milz-lindemann.de](http://www.milz-lindemann.de)